

تطبيق نموذج (*Think Pair Share*) لتحسين مهارات كتابة مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع (أ) في مدرسة الرسالة الإسلامية الداخلية لوبوك لنجو

Hapizil Umam¹, Nadia Arrifqi², Devi Surya Aljanah³, Rochi Putra Yandena⁴

¹⁴Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Universitas Islam Nusantara Al Azhaar Lubuklinggau, Indonesia

²Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Shigor Academy Bengkulu, Indonesia

³Program Studi Pendidikan Bahasa Arab, Universitas Islam Negeri Raden Intan Lampung, Indonesia

Email : hapizilumam@gmail.com¹, nadiaarrifqi17@gmail.com², devisuryaaljanah@gmail.com³, rochiandena8@gmail.com⁴

Abstract: In language learning, the use of media is very much needed so that learning is not boring and becomes a fun activity. The reality in the field shows that Arabic language learning activities are less varied than learning other foreign languages. This study uses a qualitative method with a descriptive type where researchers will observe directly about the confusion in learning Arabic in the field. The subjects of this study were 1 principal, 1 teacher and 10 students of class VII A of SMP Ar Risalah Lubuk Linggau. The results of the study showed that when the teacher taught the Think Pair Share Model, the teacher gave a question or text then the students were asked to form groups then look for questions or enrich their vocabulary through deskmates, groups or also with an Arabic dictionary. Sometimes teachers teach this Think Pair Share Model using pictures or Arabic videos to motivate them and so that they don't get bored and tired, the teacher plays videos to raise their spirits. The supporting factor is that this Islamic Boarding School holds an Arabic language program by bringing in foreign teachers who do have skills in Arabic. The difficulty in writing Arabic vocabulary is one of the inhibiting factors in the implementation of teaching this Think Pair Share Model.

Keywords : *Implementation, Learning Model, Think Pair Share.*

Abstrak: Dalam pembelajaran bahasa, bahasa, penggunaan media sangat dibutuhkan agar pembelajaran tersebut tidak membosankan dan menjadi aktivitas yang menyenangkan. Kenyataan di lapangan menunjukkan bahwa aktivitas pembelajaran bahasa Arab kurang bervariasi dari pada pembelajaran bahasa asing lainnya. Penelitian ini adalah menggunakan metode kualitatif dengan jenis deskriptif di mana peneliti akan mengamati secara langsung tentang kebingungan dalam pembelajaran bahasa Arab di lapangan. Subjek penelitian ini adalah 1 orang kepala sekolah, 1 orang guru dan 10 orang santri santri kelas VII A SMP Ar Risalah Lubuk Linggau. Hasil penelitian menunjukkan ketika guru mengajarkan Model Think Pair Share yaitu Guru memberikan sebuah soal atau teks lalu murid disuruh untuk membuat kelompok lalu mencari pertanyaan atau memperkaya lagi kosa katanya melalui teman sebangku, kelompok atau juga dengan kamus Bahasa Arab. Terkadang guru mengajarkan Model *Think Pair Share* ini dengan menggunakan gambar atau Video berbahasa Arab agar dapat memotivasi dan biar mereka tidak bosan dan jenuh maka guru memutar video untuk membakitkan semangatnya. Faktor

pendukungnya itu, Pondok ini mengadakan program Bahasa Arab mendatangkan guru luar yang memang mempunyai skill dalam Bahasa Arab. Adanya kesulitan dalam menulis kosa kata bahasa Arab salah satu faktor penghambat implementasi mengajarkan Model *Think Pair Share* ini.

Kata Kunci : *Implementasi, Model Pembelajaran, Think Pair Share.*

المقدمة

اللغة هي أداة التواصل الأكثر أهمية في التفاعل مع أي شخص في هذا العالم، فقد تم إنشاء العديد من اللغات، كل ذلك لتسهيل التواصل مع الآخرين. كما تعد اللغة أداة التواصل الرئيسية والإبداعية والسريعة التي يستخدمها الإنسان لنقل أفكاره وأفكاره ومشاعره. لا يمكن فصل اللغة عن حياة الإنسان، لأن البشر هم من يستخدمون اللغة بأنفسهم للتفاعل¹. يجب أن تكمل المهارات اللغوية الأربع وتؤثر وتتأثر ببعضها البعض، وستوفر الخبرة والمدخلات التي يتم الحصول عليها من الاستماع والتحدث والقراءة مساهمة قيمة في الكتابة، والعكس صحيح. إلا أن للكتابة طابعا مميزا يميزها عن غيرها. إن الطبيعة النشطة والمنتجة للكتابة تمنحها خصائص خاصة من حيث الطريقة والوسيلة وتنوع اللغة التي تستخدمها²

المفردات والتي تسمى في اللغة العربية مفردات وفي اللغة الإنجليزية تسمى مفردات هي مجموعة من الكلمات أو كنوز الكلمات التي يعرفها شخص أو كيان آخر وهي جزء من لغة معينة. وبصرف النظر عن ذلك، هناك تعريف آخر هو جمع كل الكلمات التي يفهمها الشخص ومن المرجح

¹Amirudin, Noor. "Problematika pembelajaran bahasa Arab." *Tamaddun: Jurnal Pendidikan dan Pemikiran Keagamaan* (2017): h. 1-12.

²Iskandar, Muhammad Lutfiana. "Strategi Pembelajaran Menulis (Kitabah) Bahasa Arab." *Jurnal Ilmiah Mahasiswa Rausan Fikir* 6.1 (2017): h. 55-68.

أن يستخدمها لبناء جمل جديدة. إن ثراء مفردات الشخص هو بشكل عام انعكاس لذكائه أو مستوى تعليمه. المفردات هي أحد العناصر اللغوية الثلاثة التي من المهم جدًا إتقانها، وتستخدم في اللغة المنطوقة والمكتوبة، وهي إحدى أدوات تنمية مهارات اللغة العربية لدى الفرد.³

اللغة هي الوسيلة الأكثر أهمية لإقامة العلاقات والتواصل بين البشر. ويعتبر الله القدرة على التكلم والكلام هدية عظيمة للإنسان كما قال في فاتحة سورة الرحمن. كان على الأنبياء الذين أرسلهم الله لهداية البشر أن يتحدثوا ويتحدثوا إليهم بلغة السكان المحليين الذين أرسلهم النبي. وبلغه هؤلاء الناس، شرح لهم الأنبياء القواعد الأخلاقية والشرائع والعقائد⁴

في تعلم اللغة سواء العربية أو الإنجليزية فإن استخدام الوسائط ضروري جداً حتى لا يكون التعلم مملاً ويصبح نشاطاً ممتعاً. ويظهر الواقع الميداني أن أنشطة تعلم اللغة العربية أقل تنوعاً من تعلم اللغات الأجنبية الأخرى. ولا يرجع ذلك فقط إلى افتراض أن تعلم اللغة العربية كلغة أجنبية واستخدامها بشكل فعال لا يمكن أن يتم إلا في الدول العربية، ولكن أيضاً إلى استخدام أساليب التعلم التي عفا عليها الزمن مقارنة بأساليب تعلم اللغات الأجنبية الأخرى. لا تزال ممارسة تدريس اللغة العربية في المدارس الداخلية أو المدارس الإسلامية بشكل عام تركز على طريقة الترجمة النحوية. ويثبت ذلك من خلال التعلم الذي يركز على شرح القواعد النحوية، وترجمة اللغة العربية إلى لغة

³Syaiful Mustofa, "Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif" (Malang: UIN Maliki Press, 2011), h. 61.

⁴Baso. "Bahasa Arab Bahasa Al-Qur'an." Artikel https://www.researchgate.net/publication/337730355_Bahasa_Arab_Bahasa_AL-Qur%27AN (2019).

المتعلم وليس العكس، وعدم إعطاء تمارين شفوية، وعدم استخدام الوسائل التعليمية السمعية والبصرية.⁵

لقد حدث خطأ في كتابة المفردات العربية بشكل صحيح وصحيح. الكتابة هي عملية إنشاء الملاحظات أو المفردات، حيث يمكن لطلاب المفردات استكشاف أي شيء متعلق بالمعرفة العربية، وبصرف النظر عن ذلك، فإن الكتابة هي أيضًا وسيلة للطلاب لتطوير عملهم. يمكن تعريف الكتابة بأنها وضع أو ترتيب الرموز أو الرسومات التي تنقل فهم اللغة بطريقة تمكن الآخرين من قراءة الرموز الرسومية.⁶

القدرة على الكتابة هي مهارة معقدة للفهم. الكتابة هي تحويل أفكار المرء إلى شكل لغة، لذلك نحن لا نحتاج إلى الإبداع الجسدي فحسب، بل نحتاج أيضًا إلى التفكير النقدي والمنهجي قبل وضعه في الكتابة.⁷

كما جاء في هذا البيان، يمكن أن يواجه الطلاب أيضًا صعوبة في العثور على الأفكار والتعبير عن أفكارهم بشكل مكتوب، وهذا بالطبع ليس خطأ الطالب وحده، أحد العوامل

⁵Asni Furoidah, "Media Pembelajaran Dan Peran Pentingnya Dalam Pengajaran Dan pembelajaran Bahasa Arab" *Arabic Language Education Journal* Vol. 2 No. 2 h. 74 Juli 2020

⁶Marni Avita Sari, Yayil Kholisatul Makrufah "Faktor Kesalahan Menulis Teks Bahasa Arab" dalam Jurnal, Vol. 2 No. 1 2021 h. 42

⁷Ni Putu Lindawati, Retny Asriyani, I Wayan Agus Anggayana "Model Kooperatif Think Pair Share Dalam Meningkatkan Kemampuan Menulis Karangan Dialog" dalam Jurnal, *Litera Bahasa dan Sastra* Vol.4. No. 1 Januari 2018 h. 40

التي تسبب ذلك هو أن الأساليب والنماذج المستخدمة من قبل المعلمين أقل إبداعًا وابتكارًا، مما يسبب الملل واستياء الطلاب من التعلم.⁸

حتى الآن، اتجهت دراسات القدرة على الكتابة إلى النظر إلى شيئين. أولاً، يمكن أن تحدث الأخطاء اللغوية في جانبين، وهما الجانب داخل اللغة والجانب التنموي. يتم تعريف الأخطاء داخل اللغة على أنها أخطاء لغوية تحدث عندما يتعرف المتعلمون على قواعد اللغة، أو يرتكبون أخطاء تعميمية في قواعد معينة، أو غير قادرين على تطبيق قواعد اللغة بشكل مثالي، أو تكون أقل ملاءمة للسياق. وفي الوقت نفسه، فإن الأخطاء التنموية هي أخطاء يرتكبها المتعلمون فيما يتعلق باللغة على أساس الافتراضات التي يبنونها أثناء التعلم في الفصل الدراسي في مواقف محدودة. وفي الوقت نفسه، تفسر مهارات الكتابة أيضاً المناطق أو المناطق، وغالبًا ما تحدث الأخطاء اللغوية في أربعة جوانب، وهي التعميم، والجهل بقواعد اللغة، والتطبيقات غير الكاملة لقواعد اللغة، والافتراضات غير الصحيحة حول اللغة.⁹

⁸Nurul Istiqoh "Peningkatan Kemampuan Menulis Pantun Dengan Model Think Pair Share" dalam Jurnal Dikstrasia Vol. 4. No. 1 Januari 2020, h. 23

⁹Roviin Muh. Hafidz ""Analisis Kesalahan Imla" dalam Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Vol. 5. No. 1 Juni 2022 h.15.

ثانياً: الأخطاء أو الأخطاء اللغوية تنتج عن عدم اختيار المتكلم للكلمات أو التعبيرات المناسبة لموقف معين. أخطاء في استخدام صيغ الكلام في الوحدات اللغوية المختلفة والتي تشمل الجمل والكلمات والفقرات التي تخرج عن نظام قواعد اللغة المعيارية.¹⁰

ثالثاً، يمكن أن تحدث الأخطاء اللغوية بناءً على الترتيب اللغوي في الأخطاء الصوتية، والأخطاء الصرفية (الحرف)، والأخطاء النحوية (النحو)، والأخطاء الدلالية (المفردات، الإيماء، الأصول/التراكيب/القوائم)، والخطاب. علم الأصوات هو فرع من فروع علم اللغة الذي يناقش الأصوات حسب وظيفتها، ويهدف إلى تمييز المعنى المعجمي في اللغة. يدرس علم الصرف التغيرات في شكل الكلمات إلى أشكال مختلفة للحصول على معاني مختلفة أو يحدد الوحدات الأساسية للغة كوحدة نحوية. الذين يدرسون اللغة من حيث أهمية مكوناتها في كلمة واحدة أو جملة واحدة. ويمكن أن تكون هذه الأخطاء ناجمة عن تأثير اللغات الأجنبية التي تم إتقانها سابقاً، وعدم فهم اللغة الجديدة التي يتم دراستها، والتدريس غير المناسب للغة، وعدم ممارسة اللغة التي يتم دراستها، واختيار طرق التدريس والكتب، وعدم إتقان المفردات واستخدام استراتيجيات التعلم، واتجاهات الطلاب، وبيئة التعلم، واهتمام الوالدين، وشخصية كل فرد.¹¹

¹⁰Ervinda Olivia Privana dkk “Identifikasi Kesalahan Siswa dalam Menulis Kata Baku dan Tidak Baku pada Mata Pelajaran Bahasa Indonesia” dalam jurnal pendidikan bahasa Vol. 11, No.1 Juni 2021, h. 22

¹¹Lola Hervina dan Nofa Isman “Kesalahan Populer dalam Kemahiran Menulis Bahasa Arab di STIBA Arraqyah Sukabumi” dalam Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Vol. 4 No. 2 April 2022 h. 139-140

الكتابة هي القدرة على استخدام أساليب وأنماط اللغة في شكل مكتوب لنقل الأفكار أو المشاعر. الكتابة هي مهارة لغوية تستخدم للتعبير عن الأفكار أو الأفكار بالكتابة. مهارات الكتابة هي قدرة الشخص على التعبير ونقل الكثير من المعرفة والمشاعر كتابيًا، من البسيط إلى المعقد. مهارات الكتابة هي مهارات وصف الأفكار أو التعبير عنها، سواء من الجانب الأبسط، مثل كتابة الكلمات، أو من الجانب المعقد، وهو التأليف. الكتابة تعني التعبير عن الأفكار بالكلمات المكتوبة، وتصويرها على شكل حروف مكتوبة من كلمات مسموعة أو مرئية ووحدات لغوية وفق معايير وقواعد معينة.¹²

ولذلك يخلص المؤلف إلى أن الكتابة هي التعبير عما يدور في أذهاننا سواء على شكل أفكار أو مفاهيم أو مشاعر، على شكل رموز مكتوبة ذات معنى، تبدأ من الكلمات البسيطة وتنتهي بمقالة علمية أو غير علمية.

وفي الوقت نفسه، يفتقر الطلاب في مدرسة الرسالة الإسلامية الداخلية إلى الكتابة، وخاصة باللغة العربية، على الرغم من أن مرافقها كافية، مثل: أجهزة الكمبيوتر المحمولة، والتركيز، ونظام الصوت، وغيرها. لكن الطلاب في الرسالة، ظنوا أن الكتابة متعبة، وكانوا متعبين. يستخدم غالبية المعلمين في مدرسة الرسالة مجموعة متنوعة من الوسائط وأحدث نماذج التعلم. مثل التدريس

¹²Lola Hervina dan Nofa Isman "Kesalahan Populer dalam Kemahiran Menulis Babasa Arab di STIBA Arraqyah Sukabumi"...,h. 140

باستخدام برنامج (Power Point (PPT ومشاهدة مقاطع الفيديو العربية معًا عبر

اليوتيوب¹³

منهج البحث

هذا البحث نوعي من النوع الوصفي حيث سيلاحظ الباحثون بشكل مباشر الارتباك في تعلم اللغة العربية في المختبر. بالاعتماد على البشر كأداة بحث، يستخدم الأساليب النوعية، والتحليل الاستقرائي للبيانات، أي استخلاص استنتاجات بناءً على ظروف محددة ليتم معالجتها بشكل عام¹⁴ وبالتالي يمكن القول أن هذا البحث سوف ينظر إلى الصورة كما هي وتحدث في موضوع البحث فيما يتعلق بالارتباك الذي يحدث بين الطلاب في تعلم اللغة العربية.

نتائج البحث ومناقشتها

بناءً على نتائج الملاحظات والمقابلات التي أجراها الباحثون في منطقة SMP Ar Risalah Lubuklinggau. لوبوكلينجاو تيمور ١ مدينة لوبوكلينجاو يمكن توضيح أن هناك عوامل تجعل الطلاب يواجهون صعوبات في تحسين قدرتهم على كتابة مفردات اللغة العربية على النحو التالي:

¹³ Observasi sendiri tanggal 22 Februari. Tahun 2024

¹⁴Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2006), h. 82.

قال معلم اللغة العربية:

"يتم استخدام نموذج مشاركة *Think Pair* عند تدريس دروس اللغة العربية لمعرفة مدى فهم

الطلاب للدرس أم لا¹⁵

أ. خطوات تطبيق نموذج *Think Pair Share* لتحسين مهارات كتابة مفردات اللغة العربية لدى

طلاب الصف السابع (أ) في مدرسة الرسالة المتوسطة لوبوكلينجاو

أما عن خطوات تطبيق نموذج *Think Pair Share* لتحسين القدرة على كتابة مفردات اللغة

العربية، فينقل معلم اللغة العربية ما يلي:

"يعطي المعلم واجبًا على شكل نص أو سؤال ثم يطلب من الطلاب تشكيل مجموعات

للتغور على الإجابة الصحيحة وطرح أسئلة حول النص أو يقوم الطلاب بإضافة مفردات ثم ترجمتها

إلى اللغة العربية باستخدام قاموس عربي.¹⁶

ومن نتائج المقابلات مع معلمي اللغة العربية، خلص الباحث إلى أن: نموذج *Think Pair*

Share يمكن أن يكون مفيداً لدراسة مفردات اللغة العربية حتى يتمكنوا من فهم بعضهم البعض، لأن

هذا يجعل المعلم والطلاب مألوفين ولا يترددون في طرح الأسئلة. وذلك وفق ما شاهدهته الباحثة:

مدرسو اللغة العربية يقومون بتدريس نموذج المشاركة الزوجية التفكيرية في الفترة الصباحية أيام الاثنين

والأربعاء والخميس من الساعة ٠٧,٣٠ إلى الساعة ١٠,٠٠ بتوقيت غرب إندونيسيا

¹⁵Wawancara Guru Bahasa Arab ibu Yesi Ulmag, S.Pd pada tanggal 19 Juli 2024

¹⁶Wawancara Guru Bahasa Arab ibu Yesi Ulmag, S.Pd pada tanggal 19 Juli 2024

ب. جهود المعلم/المدرسة لتحسين مهارات الكتابة لدى الطلاب

ومن نتائج المقابلات التي أجراها الباحثون، تم التوصل إلى أن مدرسة الرسالة المتوسطة تدعم طلابها حقًا في الكتابة لأنها تهيئهم ليكونوا قادرين على التطوير في الأعمال التي يبدعونها، كما أنها تشكل حافزًا للطلاب حتى يكونوا أكثر نشاطًا في تنمية المواهب لديهم.

ج. العوامل المساندة لتحسين مهارات كتابة المفردات العربية لدى طلاب الصف السابع

(أ) في مدرسة الرسالة لوبوكلينجاو المتوسطة.

وخلصت نتائج المقابلات التي أجراها الباحث إلى أن مدرسة الرسالة المتوسطة لوبوكلينجاو لم تجتهد في تحسين قدرات طلابها لأنها جلبت العديد من الأشخاص الأكفاء في مجالاتهم، وكانت التسهيلات المقدمة كافية، وكان الأمر متروكًا للطلاب سواء أرادوا ذلك أم لا في تحسين قدراتهم.

د. العوامل المثبطة في تحسين مهارات الكتابة باللغة العربية لدى طلاب الصف السابع

(أ) في مدرسة الرسالة المتوسطة لوبوكلينغاو

ومن نتائج المقابلة أعلاه توصلت الباحثة إلى أن العامل الذي يجعل من الصعب على المعلم التدريس هو أن بعض الطلاب يتكاسلون في الدراسة وليسوا متحمسين للتعلم ويعتبرون اللغة العربية أيضًا غير مهمة وصعبة للغاية.

الخلاصة

تطبيق نموذج *Think Pair Share* في تحسين مهارات كتابة المفردات العربية لدى طلاب الصف السابع (أ) في SMP Ar Lubuklinggau بدءاً من قيام المعلم بإعطاء مفردات جديدة باستخدام الصور أو الأشياء مباشرة، ثم كيفية نطق المفردات حسب ما يعطى للطلاب لمواصلة القراءة، ثم يطلب من الطلاب نطقها وكتابتها. العوامل الداعمة لتطبيق أسلوب تعلم اللغة العربية باستخدام نموذج *Think Pair Share* يوجد معلمون أكفاء، ويوجد تطبيق لغوي إلزامي في السكن وكذلك كتابة مفردات جديدة ويوجد وقت إضافي في المساء عند مشاركة المفردات أثناء كتابة المفردات. ٣. العوامل المثبطة في تنفيذ طريقة تعلم اللغة العربية باستخدام نموذج *Think Pair Share*، ليس كل الطلاب لديهم خلفية مدرسية داخلية، وهناك كسل من جانب الطلاب أنفسهم، كما أن هناك عوامل اجتماعية وثقافية تجعل من الصعب نطق وكتابة المفردات العربية.

المراجع

- Arikunto Suharsimi. 2006. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, Jakarta: PT. Rineka Cipta
- Asni Furoidah Asmi. 2020. *Media Pembelajaran Dan Peran Pentingnya Dalam Pengajaran Dan pembelajaran Bahasa Arab*” *Arabic Language Education Journal* Vol. 2 No. 2
- Baso. 2019 . *Bahasa Arab Bahasa Al-Qur’an*. Artikel [https://www. researchgate. net/publication/337730355_Bahasa_Arab_Bahasa_AL-Qur% 27AN](https://www.researchgate.net/publication/337730355_Bahasa_Arab_Bahasa_AL-Qur%27AN)
- Hervina, Lola dan Nofa Isman. 2022. *Kesalahan Populer dalam Kemahiran Menulis Bahasa Arab di STIBA Arraayah Sukabumi*. *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* Vol. 4 No. 2

- Muh. Hafidz, Rovin. *Analisis Kesalahan Imla*. dalam Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Vol. 5. No. 1 Juni 2022
- Muhammad Lutfiana, Iskandar. 2017. *Strategi Pembelajaran Menulis (Kitabah) Bahasa Arab*. Jurnal Ilmiah Mahasiswa Raushan Fikr 6.1
- Mustofa, Syaiful. 2011. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: UIN Maliki Press
- Istiqoh, Nurul. 2020. *Peningkatan Kemampuan Menulis Pantun Dengan Model Think Pair Share*. Jurnal Diksatrasia Vol. 4. No. 1
- Noor, Amiruddin. 2017. *Problematika pembelajaran bahasa Arab*. Tamaddun: Jurnal Pendidikan dan Pemikiran Keagamaan
- Ervinda Olivia, Ervinda dan Privana. 2021. *Identifikasi Kesalahan Siswa dalam Menulis Kata Baku dan Tidak Baku pada Mata Pelajaran Bahasa Indonesia*. jurnal pendidikan bahasa Vol. 11, No.1
- Lindawati, Ni dan Retny Asriyani, I Wayan Agus Anggayana. 2018. Model Kooperatif Think Pair Share Dalam Meningkatkan Kemampuan Menulis Karangan Dialog. Jurnal, Litera Bahasa dan Sastra Vol.4. No. 1
- Sari, Marni Avita dan Yayil Kholisatul Makrufah. 2021 "Faktor Kesalahan Menulis Teks Bahasa Arab" dalam Jurnal, Vol. 2 No. 1